|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **A compléter obligatoirement par la gérance ou le propriétaire ou le logeur à l’égard de son sous-locataire en référence à l’art. 14 de la loi du 09.05.1983 sur le contrôle des habitants**  A | | | |
| **A envoyer rempli au bureau du contrôle des habitants de la commune de :** | **Arrivée** | | **DISTRIBUTION DES FORMULAIRES :**   1. ***A -> Contrôle des habitants*** 2. *B -> Habitant* 3. *C -> Fournisseurs d’énergie (SI)* |
| **Epoux / Partenaire / Personne seule**  Familienhaupt / Partner/ Einzelperson - Capo famiglia / partner / persona sola | | **Epouse / Partenaire**  Ehefrau - Sposa | |
| Nom officiel  Familienname - Cognome | |  | |
| Nom de célibataire  Geburtsname - Cognome di nascita | |  | |
| Prénoms  Sexe :  Vornamen - Nomi Geschl. /Sesso | |  | |
| Né(e) le (jj.mm.aaaa)à  Geboren am - Nato(a) il in – a | |  | |
| Commune(s) d’origine / nationalité   Heimatort(e)/Nation. - Comune(i) d’origine/nation. | |  | |
| Etat civil   Zivilstand - Stato civile | |  | |
| Permis de séjour 🞏 *B* 🞏 *C* 🞏 *F* 🞏 *G* 🞏 *L* 🞏 *N* 🞏 *Autre :…*  Aufenthaltsbewilligung  Permesso di soggiorno | | 🞏 *B* 🞏 *C* 🞏 *F* 🞏 G 🞏 *L* 🞏 *N* 🞏 *Autre :….* | |
| \*N° tél. (fixe ou mobile)   *\*facultatif* | |  | |

Enfant(s) mineur(s) vivant dans le ménage et compris dans la déclaration d’arrivée

Minderjährige oder andere Person(en) - Minorenni o altra(e) persona(e) vivente(i) con la famiglia

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Nom Prénom(s)  Familienname Vorname(n)  Cognome Nome(i) | Date de naissance  Geburtsdatum  Data di nascita | \*Origine/Nationalité  Heimatort(e)  Origine(i) | Sexe  Geschl.  Sesso |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

|  |
| --- |
| Exigences liées à la loi fédérale du 23.06.2006 sur l’harmonisation des registres et de sa loi vaudoise d’application du 02.02.2010  **A compléter obligatoirement par la gérance ou le propriétaire ou le logeur à l’égard de son sous-locataire :** |
| *N° EGID : N° EWID : à défaut d’EWID, N° administratif du logement :*  ***Identité du locataire sortant (Nom, prénom) :***  Localisation du logement : Etage : Nbre de pièces : Surface : |
| 🞏 Location 🞏 Sous-location\* 🞏 Propriété/PPE 🞏 Local professionnel *(non admis comme logement)*  Nombre de personnes habitant le logement :  \*Nom et prénom de l’occupant : |

**Ancienne adresse**

Frühere Adresse - Indirizzo precedente

Rue N°chez

Strasse – Via Nr. - No bei – presso

N° postal - Localité/Pays

Ort/Land - Località/Paese

**Nouvelle adresse dès le**  **Type de résidence :** 🞏 Principale 🞏 Secondaire

Neue Adresse ab - Nuovo indirizzo dal

Rue N°chez

Strasse – Via Nr. - No bei – presso

N° postal - Localité

Ort - Località

|  |  |
| --- | --- |
| OBSERVATIONS : | Date, timbre et signature de la gérance ou  du propriétaire : |
| SPOP\_USPI\_AVDCH\_mars\_2012V5 |  |